



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10시
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 매주 토요일 오후 5:30
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ 503-719-7121
- ◆본당수녀: 강점두(율리안나)
☎ 503-764-5904
김희옥(루시아)
☎ 503-764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ 503-957-3536
- ◆연도회장: 유철민(베드로)
☎ 503-957-3536



파스카 신비를 살아가는 그리스도인

주님 수난 성지 주일과 함께 성(聖)주간이 시작됩니다. 사순절의 정점인 이 기간에 교회는 성삼일 전례를 통해 예수님의 파스카 신비를 장엄하게 거행합니다. ‘파스카’는 ‘지나가다’라는 뜻으로, 예수님께서 죽음을 ‘지나서’ 부활에 이르신 사건을 파스카 신비라고 합니다. 파스카 신비에는 인간의 이성으로는 헤아리기 어려운 사랑의 신비가 담겨있습니다.

예수님은 하느님 아버지께서 ‘악인에게나 선인에게나 당신의 해가 떠오르게 하시고, 의로운 이에게나 불의한 이에게나 비를 내려 주시는 분’(마태 5,45)이라고 선포 하십니다. 그리고 당신이 선포하신 바를 행동으로 보여주십니다. 예수님은 의인만이 아니라 죄인까지도 품어주십니다. 율법에 따라 벌을 받아 마땅한 죄인에게도 선뜻 자비와 용서를 베풀어주신 것입니다. 봄바람이 열음을 녹이듯이 따뜻한 자비로써 죄인의 마음이 변화되어 회개의 삶을 살아가기를 바라셨기 때문입니다. 예수님은 이스라엘 백성이 하느님으로부터 무한한 사랑을 받고 있다는 것을 깨닫고 그 사랑에 응답하여 모두가 형제자매가 되는 공동체를 이루기를 바라셨습니다.

하지만 이 바램은 실현되지 않았습니다. 백성은 예수님의 기적에는 열광하였지만, 회개의 요구에는 미지근하게 반응하였습니다. 백성의 지도자들은 율법을 무시한다고 비난하면서 예수님을 배척하고 죽이려고 하였습니다. 죄인까지도 사랑하시는 하느님을 중심으로 사랑의 공동체를 이루시려는 예수님의 의도와는 달리 예수님의

반대자들이 결집하였고, 이들은 예수님께 수난과 십자가 죽음의 쓴 잔을 안깁니다.

예수님은 죽음의 쓴 잔을 피하지 않고 받아들이십니다. 제1독서의 말씀처럼 어떤 저항이나 원망도 없이 묵묵히 모든 모욕과 매질을 받아들이십니다. 마치 ‘너희들의 그 못된 증오와 폭력은 내게서 끝내도록 하라.’는 듯이 말합니다. 마지막 순간에 십자가상에서는 자신을 못 박아 죽이는 이들을 용서해달라고 하느님께 청하십니다.(루카 23,34) 예수님은 당신 백성이 거부한 하느님의 깊은 사랑, 죄인까지도 품는 사랑을 몸소 실천하신 것입니다. 그분은 십자가 죽음에 이르기까지 아버지께 순종하심으로써(제2독서), 하느님 사랑의 심연을 보여주셨습니다. 하느님은 이런 예수님이 죽음을 넘어 부활하게 하십니다.

우리가 매해 전례를 통해 파스카 신비를 거행하는 이유는 예수님의 죽음과 부활에 참여하기 위해서입니다. 예수님이 보여주신 ‘건너감’에 함께하기 위해, 곧 자신을 버리고 죽음으로써 영원한 생명에 이르기 위해서입니다. 십자가와 부활은 긴밀하게 연결되어 있습니다. 하지만 십자가를 피하고 영광만을 추구하려는 이들, 반대로 세상의 고통만 확대해서 보고 부활을 희망하지 못하는 이들이 많습니다. 파스카 신비에 참여하여, 십자가를 기꺼이 받아들이면서도 부활에 대한 희망을 간직하며 기쁨을 누리는 신앙인이 많아지면 좋겠습니다.

<손희송 베네딕토 주교 | 서울대교구 총대리>

【4월 교황님의 기도 지향】

국가와 시민이 무력에 의존하지 않고 평화와 비폭력의 문화를 널리 퍼뜨리도록 기도합니다.

【입당송】 요한 12,1.12-13; 시편 24,9-10

【제1독서】

+ 이사야서의 말씀입니다. 50,4-7

【화답송】 시편 22.8-9.17-18ㄱ.19-20.23-24

◎ 하느님, 저의 하느님, 어찌하여 저를 버리셨나이까?

- 보는 사람마다 저를 비웃어 대고, 입술을 비쭉거리며 머리를 내젓나이다. “주님께 의탁했으니 구하시겠지. 그분 마음에 드니 구해 내시겠지.” ◎
- 개들이 저를 에워싸고, 악당의 무리가 둘러싸, 제 손발을 묶었나이다. 제 뼈는 마디마디 셀 수 있게 되었나이다. ◎
- 제 옷을 저희끼리 나눠 가지고, 제 속옷 놓고는 제비를 뽑나이다. 주님, 멀리 떠나 계시지 마소서. 저의 힘이신 주님, 어서 저를 도우소서. ◎
- 저는 당신 이름을 형제들에게 전하고, 모임 한가운데에서 당신을 찬양하오리다. 주님을 경외하는 사람들아, 주님을 찬양하여라. 야곱의 모든 후손들아, 주님께 영광 드러라. 이스라엘의 모든 후손들아, 주님을 두려워하여라. ◎

【제2독서】

+ 필리피서의 말씀입니다. 2,6-11

【복음환호송】

- ◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.
- 그리스도는 우리를 위하여 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지 순종하셨네. 하느님은 그분을 드높이 올리시고 모든 이름 위에 뛰어난 이름을 주셨네..
- ◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.

【복음】

+ 마태오가 전한 우리 주 예수 그리스도의 수난기
26,14-27.66

【영성체송】

아버지, 이 잔을 비켜 갈 수 없어 제가 마셔야 한다면, 아버지의 뜻이 이루어지게 하소서.

【성가】

날짜	시작	예물준비	영성체	파견
4/2	10	123, 210	127, 124	125
4/9	129	128, 133	139, 138	134

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	4월 2일 [주님 수난 성지 주일]	미사 시간	4월 9일 [주님 부활 대축일]
미사해설	10:00	김시훈(스테파노) 김준서(베드로)	11:00	김보미 (리디아)
	11:30	이혜숙(경이 아가다)		
제1독서	10:00	안재모(마테오)	11:00	안호정 (아우구스티노)
	11:30	신동규(요셉)		
제2독서	10:00	김유준(그레고리오)	11:00	박미영 (데레사)
	11:30	김중분(사비나)		
복 사	10:00	수진 볼더션(요한) 오세인(사무엘)	11:00	김형석 조병갑 김경현 함병수
	11:30	조병갑, 김형석, 안호정 함병수, 김경현		
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 박지연(아녜스) 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)			

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장언자(마리아)	Russ Lenoir	위령
유승열(시몬)	방 모니카	위령
임옥희(아가다)	가족	위령
송경옥(안젤라)	가족	위령
김영복(요셉)	가족	위령
오태일(보나벤투라)	가족	위령
문채규(베드로)	문 헬레나	위령
윤상갑(세레자 요한)	윤 카타리나	위령
사상권(치릴로)	사 안젤라	위령
박현기	박 레오	위령
김우순(세실리아)	이 미카엘	기일
임명복	이 올리아	위령
심의구(요셉), 전영자	심 헬레나	위령
오상순(데레사)	이 데레사	기일
전 미카엘	전 데레사	위령
신동해(미카엘)	신 세실리아	기일
구 이시도로	구 벨라뎃다	생일
양재혁(후고) 가정	박 레오	가정
김선미(올리비아)	본당 교우	건강

《공동체 소식》

- **오늘은 '주님 수난 성지 주일'입니다.**
- **지난주 대주교사목비 2차헌금 \$410, 튀르키예 개인봉헌금 \$1,680 교구청에 송금하였습니다.**
- **사순헌금봉헌(Rice Bowl):**
사순 동안 각 가정에서 모아진 사순 봉헌금은 주님 부활 대축일까지 사무실로 내어 주시기 바랍니다.
- **성삼일 및 부활 전례 안내**
➢ **주님 만찬 성목요일-4월 6일**
➢ 주님 만찬 미사-오후 7:30 (수난감칠 성체조배: 미사 후 자정까지=>친교실)
❖해설: 정선미(세베라)
❖독서: 김 요사팻, 오 모니카
※해외선교를 위한 특별헌금
- **주님 수난 성금요일-4월 7일**
➢ 주님수난예식-오후 7:30
➢ 공동 십자가의 길-오후 3시
❖해설: 김미영(베로니카)
❖수난복음: 이 미카엘, 이 비비안나
❖독서: 김 요사팻, 조 바오로
※금육(14세 이상), 금식(18-60세)
※예루살렘성지보호 헌금
- **성토요일(부활성야)-4월 8일**
➢ 부활성야미사-오후 7:30 (성인 세례 성사 있습니다.)
❖독서: 장 마르코, 김 올리안나, 박 소피아, 박 카타리나
❖서간경: 김 토마스 아퀴나스
- **예수 부활 대축일-4월 9일**
➢ 부활대축일미사-오전 11시 (오전 10시 학생미사 없습니다.)

주일학교 소식

- **주일학교 개학: (4월 9일)**

단체 모임, 회의 알림

- **제대회**
➢ 일시: 오늘 교중미사 후
➢ 장소: 성당
- **부활 맞이 성당 대청소**
➢ 일시: 오늘 교중 미사
- **울뜨레아**
➢ 일시: 4월 16일(주일) 교중미사 후
➢ 장소: 성전
➢ 복음묵상:
- **서북부 여성 14차 꾸르실료 주말**
➢ 일정: 6월 15일(목)~18일(주일)
➢ 장소: Archbishop Brunett Retreat Center, Federal Way, WA
➢ 문의: 박승자(아네스) 간사 503-516-0740

● 성령세미나

- 주제: '그리스도인의 새로운 생활'
- 강사: 박효철(베네딕토) 신부
- 일시: 5월 17일(수)~5월 21일(주일)
- 장소: 성 정하상 바오로 천주교 Tacoma, WA
- 문의: 정구숙(베로니카)성령기도회장 (253-353-9084)

● 2022년 세금보고 무료봉사

- ◆자격: 포틀랜드성당 신자이며 2022년 수입 \$56,000 이하
- ◆접수기간: 1/15~4/9 매주 주일
- ◆접수처: 사무실(신청서 비치)
- ◆문의: 양재혁(후고) (971-404-4279)

교구청 소식

● 마스크 착용

미사 중에 마스크를 쓰지만, 착용 의무는 아닙니다.

● 성유축성미사

- 날짜: 4월 3일(월) 오후 7:00
- 장소: St. Mary Cathedral Church (포틀랜드 주교좌 성당)

● 대학생들을 위한 Conference (Go Fish Catholic Conference)

- 날짜: 4/21(금)~4/23(주일)
- 장소: Agate Beach Inn, Newport
- 대상: Pacific Northwest 거주 중인 18-25세의 가톨릭 대학생
- 참가비: \$110 (3월 26일까지 등록 시)
- 문의 및 등록

<https://newmanatosu.regfox.com/register>

● 세계 주교 대의원회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청

-주제: **친교, 참여, 사명**

교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.

<http://www.prayforthesynod.va/en/>

● 튀르키예, 시리아의 지진피해자 돕기 Donation (교구청 요청)

-사무실과 아래 웹사이트에서 Donation 할 수 있습니다. (Catholic Relief)

https://support.crs.org/donate/earthquakes?ms=agics0223eqk00fea00&_ga=2.177024546.626159093.1676578362-1395041838.1676068928

(튀르키예 돕기 성금)

손경덕(레지미오), 강운옥(소피아), 유철민(베드로).

우리들의 정성

● 감사헌금

조용순(엘리사벳): \$100

● 교무금 납부 가정

이재웅(2023), 정환홍(3-4), 김정자(2-3), 문순남(3), 김태진, 황영남(3), 김경현(3-4), 김충환(1-3), 주영석(3), 김성훈(4-8)

<주간수입 및 목표액>

구 분	3월 26일	주간목표
교 무 금	2,790	4,450
미사헌금	1,544	1,365

<미사참례자수 209명>

날 짜	성인	학생
3월 25일 (토요일 주일미사)	26	2
3월 26일 (주일미사)	51	16
	108	6

<<교리상식>>

부활은 어떻게 받아들여야 하나요?

예수님의 부활을 통하여 우리도 부활할 수 있게 되었다는 것은 “하느님께서 세상을 너무나 사랑하신 나머지 외아들을 내주시어, 그를 믿는 사람은 누구나 멸망하지 않고 영원한 생명을 얻게 하셨다.”는 요한복음 3장 16절의 말씀처럼 예수님께서 십자가 위에서 죽으시고 묻히셨다가 부활하심으로 모든 인류도 부활로써 영원한 생명을 보증받았다는 사실을 확인해 주고 있습니다. 그러므로 우리가 하느님 나라를 차지하고 영생을 보장받는 구원의 길이 열렸음을 확증해 줌이 부활의 의미라고 할 수 있습니다. 하지만 부활을 어떻게 받아들이는가 하는 문제는 우리가 부활을 보증받았다는 사실 자체만으로 완성된 것은 아닙니다. 나에게서 부활의 삶이 드러나는 변화의 모습이 만들어질 때 부활의 삶이 나의 것이 됩니다.

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

College Preparation
Adult amateurs
Cello fundamentals,
posture specialty
for youth and adults

Cello

심 마리아
Email: mjs4@juilliard.edu
(541) 609-0292 (please text)
Website: mscello.com

첼로 레슨 합니다

Berkshire Hathaway

NW Real Estate

황선민(안토니오) 부동산
주택, 토지, 사업체, 상업용투자

(503)516-4675(C)

shwang@bhhsnw.com



우리 세무회계 합동법인
대표 양재혁(후고)

개인 및 사업체 세금보고,
직원 Payroll, 장부정리, 공증
E2 비자 사업체 및
코퍼레이션 설립

3827 SW Hall Blvd
Beaverton, OR 97005
Email: Aceprotax@gmail.com
Tel: 971-404-4279
LTC#34811-C



한진택배

김예심(루시아)

Email: hjoreus@gmail.com
카카오톡 ID: hanjin4576

Tel: 503-875-2775
Fax: 503-626-7733

4576 SW 103rd Ave.
Beaverton, OR 97005



Auto|Home|Life|Business|Retirement

Andrew Kim
Insurance Agent

1915 NE Stucki Ave.
Suite 365
Hillsboro, OR 97006

M: 503-539-1578

andrew.kim@countryfinancial.com

건보당 한의원

❖한국산 한약제 처방

(한국생약협회)

교통사고 통증치료 전문

한의사 천성진 L.Ac(OR.WA.CA)

503-255-2575 (월~토)

503-998-1842 (Cell)

아시안 보건 복지 센터

- ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드)
- ❖ 마켓플레이스 건강 보험
- ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램
- ❖ 아시안 암 정보 지원
- ❖ 정신건강 상담
- ❖ 가족 간병인 지원 프로그램
- ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램
- ❖ 건강 교육 프로그램
- ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등



한국어 직통 전화
503-772-5891

9035 SE Foster Rd.
Portland, OR 97266

GCOOP(지 콥)

(세계적인 사회적 기업
B-Corp. Top 10 보유)

R & D 역량을 바탕으로
생산되는 세계 최고의 제품

- ◆친환경 세제
 - ◆우수 건강식품
 - ◆우수 화장품외 280종
- (명품 제품을 최저가격으로)

강운옥(소피아)
503-270-9845



**Medicare
&
Medicaid**

2023년도는 1958년생이
메디케어에 가입해야 하는
해입니다.
전문인이 최상의 선택을
도와드립니다.

메디케어 전문 보험인
오세창(요한)
503-679-8804

EXP

강대호 부동산

주택매매 전문

Tel: 503-330-1300

dave.kang@exprealty.com

**Evergreen
Insurance**

- *자동차, 주택보험
- *개인/그룹 건강보험
- (오바마 케어)
- *메디케어

이미애(클라라)
Tel:503-750-4083



자동차, 주택,
사업체보험,
IRA 은퇴연금, 생명보험
주택 재융자
이헌재(다니엘) Agent

(503)645-1800

dan.lee.tz5f@statefarm.com



윤지훈 (안토니오)
financial adviser

www.yoon-group.com
503.816.6077

5885 Meadows Rd. Ste 850
Lake Oswego, OR 97035